

Univerzita Karlova v Praze
Pedagogická fakulta

Zápis o části státní závěrečné zkoušky
Obhajoba bakalářské práce

Akademický rok: 2014/2015

Student: Karolína Táborská
Datum narození: 05.06.1993
Identifikační číslo studenta: 51058077

Typ studijního programu: bakalářské
Studijní program: Specializace v pedagogice
Forma studia: prezenční
Studijní obor: Český jazyk se zaměřením na vzdělávání — Francouzský jazyk se zaměřením na vzdělávání

Identifikační číslo studia: 384108
Datum zápisu do studia: 26.07.2012

Název práce: Nové galicismy v češtině
Jazyk práce: čeština
Jazyk obhajoby: čeština
Obor práce:
Vedoucí: PhDr. Ladislav Janovec, Ph.D.
Oponent(i): PhDr. Olga Palkosková, Ph.D.

Datum obhajoby : 03.09.2015 **Místo obhajoby :** Praha

Termín: řádný
Průběh obhajoby: Autorka se věnovala problematice neologismů, které vznikaly na základě přejímání francouzských slov do češtiny. Téma autorka zvolila, protože chtěla propojit oba dva studijní obory. V teoretické části autorka vymezuje terminologii, upozorňuje na problém chápání termínů přejímka a výpůjčka a jejich vztahu. Dále se věnuje adaptačním procesům a charakterizuje je. Neologický materiál získala na základě vlastní excerptce tištěných i elektronických zdrojů, ale i mluvených textů. Shromáždila přes čtyřicet přejímek, které dále rozděluje podle slovnědruhové platnosti, ke každé přejímce uvádí význam a kontext, v němž byla zaznamenána, a francouzský motivant. Poslední kapitola je věnována komunikačním oblastem, v nichž se přejímky objevovaly, frekventované byly v oblasti gastronomie, parfumérské, kadeřnické a hodinářské.

Náměty a připomínky vedoucího práce:
4.1 Nejsm si jistý, jestli lze slovesa na -nout hodnotit bezpříznakově pouze v neformální komunikaci.
4.2 Prosím, aby autorka vysvětlila, co chápe jako politickou publicistiku, a uvedla její znaky.

Reakce autorky:
Slovesa zakončená na -nout nejsou vždy bezpříznaková v neformální komunikaci, ale většinou ano, zvláště pokud je základem cizí slovo. Sloveso kliknout, stopnout jsou rozhodně bezpříznaková, naopak např. mailnout je příznakové.

Za politickou publicistiku autorka považuje analytický publicistický diskurs, který komentuje a hodnotí události, je pro ni příznačná vysoká míra persvaze a agitace, využívá se k jejich úspěchu jistých jazykových prostředků, jako jsou metafory, módní slova, klišé, cizí výrazy a citátová slova.

Náměty a připomínky oponentky práce:

4.1 Zdůvodněte výběr užitých zdrojů.

4.2 Důvody výběru jednotlivých terminologických okruhů.

Reakce autorky:

Autorka se snažila využívat především publicistické texty vzhledem k multitematičnosti publicistiky. Podle nich potom vymezovala i oblasti, které jí signalizovala tematika.

Diskuse

Oponentka položila otázku na vztah termínů slang - sociolekt.

Autorka termíny do určité míry hodnotí jako synonyma.

Výsledek obhajoby:

výborně

Předseda komise:

PhDr. Ladislav Janovec, Ph.D.

.....

Členové komise:

PhDr. Pavla Chejnová, Ph.D.

.....

PhDr. Olga Palkosková, Ph.D.

.....